የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፴፬
አዲስ አበባ የካቲት ፪ ቀን ፪ሺ፰ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

22nd Year No. 34
ADDIS ABABA, 10th February ,2016

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፱፻፳፬/፪ሺ፰ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግሥት መካከል የተደረገ የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ………………ገጽ ፰ሺ፯፻፺

CONTENT

Proclamation No. 924/2016

General Cooperation Agreement Between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia And the Government of the Kingdom of Lesotho Ratification Proclamation……………………………………Page 8790

አዋጅ ቁጥር ፱፻፳፬/፪ሺ፰

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግስት መካከል የተደረገው የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፑብሊክ መንግስት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግስት መካከል የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ሐምሌ ፲ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም. በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፭ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም ባደረገው መደበኛ ስብሰባ ያጸደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡-

PROCLAMATION No. 924/2016

A PROCLAMATION TO RATIFY THE GENERAL COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF LESOTHO

WHEREAS, the General Cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Lesotho has been signed in Addis Ababa on the 17th day of July, 2012;

WHEREAS, the House of People's Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the day of 14th January ,2016;

NOW, THEREFORE, in accordance with of Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

ያንዱ ዋጋ
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹ሺ፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፹ሺ፯፻፺

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግሥት መካከል የተደረገ የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፱፻፳፬/፪ሺ፰ ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል"።

፪. የ<u>ስምምነቱ መፅደቅ</u>

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግሥት መካከል ሀምሌ ፲ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም. በአዲስ አበባ የተፈረመው የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ፀድቋል።

፫. <u>የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ኃላፊነት</u>

የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር ይህን ስምምነት በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ኃላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፬. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፪ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. <u>Short Title</u>

This Proclamation may be cited as the "General Cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government the Kingdom of Lesotho Ratification Proclamation No. 924/2016".

2. <u>Ratification of the Agreement</u>

The General Cooperation Agreement signed in Addis Ababa, on the 17th day of July,2012 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Lesotho, is hereby ratified.

3. <u>Responsibility of the Ministry of Foreign Affairs</u>

The Ministry of Foreign Affairs in Collaboration with the relevant Organs is hereby empowered to implement this Agreement.

4. <u>Effective Date</u>

This Proclamation shall come into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 10th day of, 2016.

MULATU TESHOME (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA